D. JOSÉ LOMBARDERO

rencia dada ayer tarde en la Exposición por Ra-

món María Tenreiro. Y la publicamos integramen-

te, no obstante su contraste con las dimensiones

de nuestro periódico y la necesidad de suprimir

de él muchos otros trabajos, porque creemos pres-

tar así un verdadero servicio á nuestros lectores

y á la intelectualidad gallega, pues no sería licito

privarles de parte alguna de la bellísima labor de

exposición y exégesis hecha por el llustre crítico

de "La Lectura", al desentrañar con tal sutileza

y tan ecuánime acierto el sentido íntimo del nuevo

«Comparezco ante vosotros cediendo á amis-

tosos requerimientos á los que nada sabria

negar, y arrastrado por mi profundo amor

hacia la obra que esta Exposición representa. Con toda claridad conozco el mal papel que

fatalmente tengo que hacer en esta tribuna,

en la cual, con admiración de todos, han brillado tan insignes mentalidades y han so

nado palabras tan elocuentes. Bien compren-

do que pierdo una excelente ocasión de guar-

dar silencio. Pero en obsequio á mis ami-

gos y en aras del arte gallego, quiero sacrificar

la dosis de vanidad-yo me figuro que no

muy grande-que haya cabido en suerte à

mi humilde persona; arriesgarme á perder

con mi palabra el aprecio y la estimación,

que, acaso, con bondad de paisanos, habriais

estado dispuestos á otorgar á mi silencio (¡qué

fácil es quedar bien cuando no se abre el

pico!); afrontar el ridículo de decir una vez

más en torpes frases conceptos ya expresados

con toda galanura por lenguas y plumas...

¿Qué queréis? No se hacerlo mejor. Yo bien

desearía, no por mi sino por la causa que aqui

nos congrega, que esta charla mía fuera la

más excelente que hubiera brotado jamás de

boca humana. Mirad, pues, á mi voluntad y

no á los frutos que de mis escasas fuerzas,

alcance. «O Dio!»-exclama una vez Miguel

Angel-schi piu di me potessi che possiola

gozando de los amables beneficios de la paz,

á la hora misma en que las mayores porciones

de la humanidad, las más cultas é ilustres,

sufren inauditas miserias, sucumben en las

más horrendas hecatombes que han sido re

gistradas por memoria de hombre. Tamaña ca-

ástrofe, en la cual perecerán, sin duda algu-

na, muchas cosas de las que teníamos por

fundamentales, merecería ser maldita por to-

do corazón honrado si en el fondo de su pró-

pio horror no nos pareciera descubrir (hasta

el punto en que nuestra proximidad á los

accutecimientos nos permite fijar en ellos una

ojeada de conjunto) que estamos asistiendo

à una crisis de crecimiento del espíritu hu mano, y que, desvanecida esta escalofriante

pesadilla que hoy nos acongoja, vivirán vida

digna de humanos un número mayor de hom-

bres de los que la habían vivido hasta aho-

ra. Tal es nuestro destino. Todo mejoramiento

de la humanidad significa un mundo de dis-

Pero no á humo de pajas evoco, en esta de-

leitosa y pacífica reunión, los trágicos fan-

tasmas de la guerra. Los que hoy vívimos no

debemos aparlarla de nuestra imaginación ni

un solo instante. Cuanto en el mundo existe

en la hora de hoy siente gravitar sobre su

existencia el peso de la guerra; el rumbo que

las cosas de todo orden han de seguir en el

día de mañana fijase hoy en los campos do

guerra. Esta guerra determinará los destinos

de muchas generaciones lumanas... De ella,

si nuestros pobres ojos aciertan á ver claro,

parece que va a surgir, con ogras muchas cosas

que no serían ahora pertinentes, el recono-

cimiento y respeto de la personalidad y dere-

chos de los pueblos; de todos, los grandes

y gloriosos y los diminutos y desconocidos.

Alguien ha dicho ya que lo que la Revolución

francesa significó para la autonomía politica

y civil del indivíduo hombre, significarálo

esta guerra en lo que toca à la libertad del

indivíduo pueblo. Cada nación, cada grupo

de hombres unidos por el triple lazo de la

raza, la lengua y la tierra, desenvolverá libre-

mente, según los íntimos dictados de su ge-

nio, sus peculiares facultades, sus capacida-

des, las notas integrantes de su personalidad,

para vivir la plena existencia de que le hagan

merecedor sus virtudes vitales. Que esto ha

de ser así nos lo muestra el hacho de que de

cuantos sentimientos pueden hacer palpitar el corazón del hombre, ninguno es hoy tan

fuerte como el nacionalismo, divinidad en cu-

yos altares son sacrificadas generaciones en-

teras .Y dentro de nuestro país, no necesito

deciroslo, cada dia son más graves, más agu-

can a la cuestión de la vida de las varias re-

giones; de las varias naciones, dicen otros,

De sucrte que nosotros, al reunirnos aqui

acaso empleando la palabra nación en un sen-

para admirar la obra de nuestros pintores y

escultores gallegos y ver cómo el ser de Ga-

licia aparece expresado en ella, realizamos

un acto que está completamente dentro de la

corriente por donde fluye la acción del pla-

neta entero. Claro que con menos molestias

eternizaron su personalidad todos los pue-

blos. Por las artes viven ante nosotros razas

desaparecidas de las que nadia conservaría

memoria si un día uno de sus hijos no hubiera

esculpido sus sueñas en una piedra Por me -

dio dal auto han representado siempre sus

afines y anbelos aquellos pueblos que por

de vida. 10h! El arte puede ser muy peli-

groso. Si yo fuera un tirano, acaso más que

a los revolucionarios temiera a los poetas...

Viniendo de lo general á lo concreto, en

nuestro amado pueblo gallego, no bien se

produjo en alguno de sus hijos el afán de

una existencia colectiva mejor que la que

se venía arrastrando, encarnó tal deseo en los

versos y canciones de sus poetas, e e indose,

en la segunda mitad del siglo pasado, una es-

cuela de lírica gallega que constituye uno de

los más claros timbres de gloria de las letras

españolas de aquel tiempo. Poesía, si, la he-

mos tenido, y tan palpitante y sentida como la

que más lo sea; la canción parecía el medio

propio para expresarse nuestra alma gallega;

no ya entonces, siempre, desde los primeros l

balbuceos del idioma, desde mucho antes se-

La música y la pintura,

Las artes han sido siempre terreno donde

y peligros que la fucha en las trincheras.

tido algo diverso del habitual.

dos, más perentorios, los problemas que to-

lores y un torrente de sangre.

Estamos aquí reunidos, señoras y señores.

Il espíritu nacionalista en el arte.

arte gallego:

PRECIOS DE SUSCRIPCION

(PAGO ADELANTADO) La Coruña: Un mes, una peseta veinticinco céntimos .--Provincias: Trimestre, cuatro pesetas.-Paises comprendidos en la Unión Postal : Trimestre, nueve pesetas.

> REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES REAL, 26 y GALERA, 21

Teléfono 111

Miércoles 12 de Septiembre de 1917-San Juvencio.

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

EL VERANEO EN SAN SEBASTIAN

CINE BLANCO

El cine "Novedades", de San Sebastián, es la médula de lo inocente, la esencia de lo candoroso, la blancura misma. En las películas que se proyectan en él triunfa el bien siempre y el mal es severamente castigado. En su pantalla las sombras movibles de los personajes no se han besado jamás. Si en la segunda parte de una "film" veis al malhechor escalar los muros del presidio, huir á campo traviesa, subir á un tren en marcha y saltar á un aeroplano que pasa volando, no tembléis; donde quiera que ese aeroplano aterrice habrá dos "polisman" y un famoso detective que detendrán al malvado. Si véis que dos novios se estrechan las manos y se miran largamente y van acercando sus rostros con los labios en forma de tubo, no cerréis púdicamente vuestros ojos: esperad aún. En el preciso instante en que vaya á ser dado el nefando beso, habrá un parpadeo de luz, las figuras de los novios desaparecerán y en su lugar veréis un gallo cantando y un letrero que diga: "Fin de la primera par-te.—Pathé Fréres."

Cuando hay cupletistas, sus canciones pasan á una previa censura; se limita por centímetros sus escotes y se les hace entender que la empresa presiere el uso de las medias de algodón. No se toleran alusiones dudosas ni frases de doble sentido. Se exige una escrupulosa formalidad. Cierta cupletista de repertorio regional cantó una noche la conocida canción asturiana

"Caminito del Puerto ya no va nadie. Ya no va nadie, no; ya no va nadie, sí; ya no va nadie."

Al día siguiente, la llamó la Empresa. -Hemos observado-le dijeron-que en su repertorio hay una canción... ¿Cómo la diríamos á usted?... una canción poco seria. Es una en que asegura que nadie va ya por el camino del Puerto. Eso bastaria para disgustarnos, porque no queremos que en el Puerto crean que nosotros les tenemos inquina. Pero es que inmediatamente dice usted: "Ya no va nadie, no; ya no va nadie, si." Y esto no lo podemos tolerar. Esta casa es muy seria. Nuestros abonados salen de la función sin saber, à la postre, si va alguien o no va nadie por ese camino. Nuestros abonados son gentes tranquilas; son rentistas apacibles, jóvenes de buenas costumbres y jefes de familia "bien". Ninguno de ellos viene aquí para buscar pre-ocupaciones. Usted les dice: "Ya no va nadie, sí; ya no va nadie, no", y les quita el sueño. ¿Es "sí"? ¿Es "no"?... Decidase usted por uno de los monosílabos. En todo caso, elija usted una fórmula intermedia Puede usted decir, por ejemplo, que le parece que ya no va nadie por ese camino, sin que usted to na orab week por gatemente; que

cosa, en fin, pero sin contradecirse Y cuando la cupletista iba á retirarse, la Empresa añadió:

-¡Oiga!... Y... en el caso de que insista usted en que ya no va nadie... pues... á ver cómo se las arregla para decir que no va nadie al Puerto asturiano porque todo el mundo viene á San Sebastián, que tiene una hermosa playa, un Gran Casino, hoteles de primer orden é hipódromo... Esto como cosa suya ¿eh?

Por los veranos, cuando venimos á San Sebastián, sabemos siempre sin necesidad de preguntarlo, cual fué el último número de "varietés" del teatro de Novedades. Lo adivinamos por lo que tararean por las noches los aficionados. A veces es un vals lento, y entonces sabemos que hubo equilibristas; á veces es el fado "Liró", y entonces sabemos que no hubo más que cine, porque el pianista lo toca frecuentemente: à veces es una napolitana, y es que acaba de marchar la Mari Bruni. Este año can-

taban el cuplé de "La cucaracha". Ahora acaban de "debutar" unos chinos que hacen ejercicios extraordinarios. Anoche fuimos à verlos. Suponíamos que se tratarfa de chinos falsificados, de los que, según nos dijeron, hay una fábrica en Tolosa Nunca podríamos suponer que la Empresa de "Novedades" contratase à seres que siguen la religión de Confucio. Sin embargo, es así; se trata de chinos autéticos. Para que esto no reste público á "Novedades", la Empresa advertirá seguramente con notas que se publicarán en los programas, que la "troupe" hace esas atrocidades de pasar por aros de cuchillos y aros de luego y descolgarse pendientes de un cable por la coleta, en expiación de sus errores budistas.

A nosotros esto no nos interesa más que de un modo muy somero. Nosotros no tenemos otro deber que el de aumentar en lo posible la cultura de los lectores. Y queremos sumar á ella una observación personal que pueden comprobar cuando gusten. Y es ésta: nada hay en el mundo que se parezca más á un chino que una china. A simple vista, es imposible distinguirlos. Los dos tienen trenza, los dos visten trajes igualmente arbitrarios, los dos son barbilampiños, todos tienen la cara igual. Sin una gran experiencia, debe de ser muy arriesgado buscar mujer en el ex-Celeste

W. Fernández-Flórez, San Sebastián, 11 Septiembre 1917.

DE SANTIAGO

Tres sucesos

DISPARO CONTRA UN ANTOMOVIL Refleren de Santiago que anteayer tarde, en el

momento que pasaba por Santa Lucía, fué objeto de un salvaje atentado un automóvil que se dirigia á aquella ciudad. Unos individuos que se hallaban á la puerta de una taberna hicieron un disparo contra el coche,

sin que, afortunadamente, hiriese el proyectil à ninguna de las personas que lo ocupaban.

HERIDO DE UN TIRO

Ingresó en el Hospital de Santiago un joven vecino de Conjo, herido gravemente de un tiro. El lesionado, que se llama José Novio Pardiñas, dice que su convecino Pedro Rivas hizo contra él tres disparos, uno de los cuales le alcanzó en el Nientre, en donde tiene alojado el proyectil. La guardia civil practica gestiones para detener al agresor, el cual se dió à la fuga después del

UN ATRACO

Cuando anteanoche à las diez se retiraba à su domicilio la vecina de Santiago Felisa Gómez Roldan, que vive en la casa número 13 de la calle de Santa Cristina, de Santiago, y cuyo marido, Eduardo Freiro González quedaba en la iglesia de San Miguel prestando servicio à los adoradores nocturnos, dos desconocidos enfraron tras de ella y le dijeron que querían dejarle un apunte para su

Felisa subió con ellos y ya dentro de la habitación cerraron los hombres la puerta y abalanzándose á la mujer la ataron á la cama con el mismo pañuelo que llevaba puesto, amenazándola con una navaja para que no gritase y registraron los cajones, de los cuales se llevaron 750 pesetas, producto del cobro de recibos del circulo de objeros, del cual es conserje Eduardo.

Felisa, que perdió el conocimiento, sufrió una herida en la cara y otra en una mano que le infirieron los atracadores.

El viaje de Cambó

(POR TELEGRAFO)

En Santiago.—Excursión á Noya SANTIAGO 41 (19 h.)

Llego à esta ciudad el Sr. Cambó, permaneciendo aquí pocas horas. Estuvo en la iglesia de Sento Domingo visitando

el mausoleo, donde se conservan los restos de Ro-

salía Castro, y el sepulcro de Alfredo Brañas. Admiré luego el Pórtico de la Gloria y estuvo en la Plaza del Hospital, elogiando la grandiosidad de los edificios que la forman.

Después de almorzar salió para Noya, donde per-

Mañana regresará á Santiago, continuando su viaje á Pontevedra.

ABUSOS CENSURABLES

El Corresponsal.

Ayer hemos recibido la siguiente carta que damos á la publicidad para conocimiento de las autoridades, á fin de que corrijan el abuso que en ella se denuncia:

"Sr. Director de EL NOROESTE.

Ha llamado extraordinariamente la otención en todo el pueblo que las noticias publicadas por la prensa local respecto á los acuerdos tomados por la Junta de Subsistencias, no hayan tenido confirmación, pues mientros en el periódico de su digna dirección decía que la Junta acordó proseguir las gestiones cerca del Gobierno para lograr una solución que evite que los industriales se vean en la precisión de llevar á cabo la suba en el precio del pan, es lo cierto que todos los despachos lo expendieron con la suba de cinco céntimos en el kilo del de peso y con 100 gramos de menos en el kilo del de libra, pues á ese precio lo ha pagado el que suscribe en un despacho de la calle de

Por si esto pudiera constituir un delito, ya que sin la debida autorización han procedido esos industriales à lucrarse del aumento, procede que usted llame la atención por medio de su importante publicación á las autoridades llamadas á corregir tales abusos.

De usted s. s. q. e. s. m., Un suscriptor."

El gobernador civil se enteró ayer de otro abuso para la corrección del cual citó para hoy á las seis de la tarde á la Junta de Subsistencias

los comerciantes de harina ó los tahoneros importan grandes cantidades de este artículo para reexpedir desde aquí en gran velocidad á Cúrtis y á Lugo, con lo cual aquél aumenta mucho de precio agravando así el problema de la carestía del pan. El asunto requiere que se le preste atención, adoptando las medidas convenientes para cortar el mal de raiz.

NOTAS DE LA EXPOSICION

Sigue la venta de cuadros, El conde de Lavern adquirió los dos de Bujados que figuran en la Exposición y puede considerarse vendido otro de Juan Luis, el de las dos cabezas de viejos, pues son dos las personas que se lo disputan,

En la próxima semana se celebrará en el salón de actos de la Exposición una fiesta musical en la que se darán á conocer unas canciones inéditas de Baldomir, de puro sabor gallego, por una distinguida artista cornaesa. Es probable que también tome parte en la fiesta el notable quinteto Cánepa-Fischer, que tanto éxito está obteniendo.

VIAJEROS

Para asistir á la conferencia del Sr. Tenreil ro llegaron aver de Puentedeume el propietario D. Andrés García Taboada, el diputado provincial D. Román García Nóvoa, el exalcalde de aquella villa D G.onzalo Prego el canónigo de la catedral de Toledo y elocuente orador sagrado D. Antonio López Carballeira, quien saldrá hoy para aquella ciudad, Los Sres. García Taboada, Garcia Nóveg y Prego Punín regresaron anoche á Puente-

Regresó á París el joven comerciante D Rafael Santamarina.

 Hoy sale para Madrid el senador D. Juse to Martinez.

- Ayer salleron para Santiago el ilustre parlamentario catalán D. Francisco Cambó. el teniente de alcalde de Barcelona D. Javier Galderó y el abogado D. Rodrigo Sanz, quien regresó ayer mismo á la Coruña.

- Está de nuevo entre nosotros el ilustre pintor D. Fernando Alvarez de Sotomayor.

LAS FIESTAS DE PUENTEDEUME

Se dieron por terminadas ayer con la jira al rio Eume.

Por razón de la anormalidad actual no se organizaron con la brillantez de otres años, No obstante, la afluencia de gentes de la comarca á la villa fué muy grande. También acu-dieron muchos forasteros de Belanzos y de Fe-

La función religiosa del Voto de la villa en honor á San Nicolás de Tolentino resultá brillantísima. Corrió este año á cargo del distinguido convecino y exalcalde de este pueblo D. Gonzalo Prego Punín. El sermón, predicado por el elocuente orador sagradó y muy ilustre canónigo de la S. I. C. P., de Toledo, D. Antonio López Carballeira, verso sobre el tema de los grandes héroes de la humanidad y fué una brillantísima oración, de la que se hizo en todo el pueblo conversación con unánimes elogios,

Las verbenas y paseos estuvieron muy ani-madas y la jira fué digno remate á tanta Ayer fué obsequiado en el palacio de 10s

condes de Andrade con un champagne de honor, al que asistieron más de treinta distinguidos convecinos, el Sr. López Carballeira, á quien ofreció el homenaje el diputado provincial Sr. García Nóvoa en nombre de los

reunidos, El Sr. López Carballeira agradeció el obsequio y con este motivo pronunció un ellocuente discurso y otro muy elocuente también D. Gonzalo Prego Punín.

Todos los oradores, entre calurósós aplausos de los reunidos, se refirieron al movimiento de renovación y ansias de engrandecimiento que se vienen manifestando en los distintos or- anas de la tierra gallega; pero había también denes de la vida regional,

guramente. En cambio la pintura era entre nosotros fenón eno esporádico: unos cuantos nombres aislados que jamás se engarzaban en escuela. En esto influia de fijo una cuestión de raza, como tuve el honor de decin ante vosotros la primera vez que ocupé esta tribuna hace ahora cinco años; nosotros sómos el pueblo que canta; todos los atardeceres llénanse de canciones todos los valles y coliuna indudable cuestión de cultura, Para can-

Publicamos á continuación la magnifica confetar no hace falta más que un corazón emocionado y una garganta que se preste dócil á traducir esa emoción. La pintura requiere cosas mucho más complejas. En primer lugar, un aprendizaje largo, áspero, costoso, en el artista. Nadie ha pintado en el mundo cómo cantan los ruiseñores. Después, un público que no sólo admire y se interese platónicamente por la obra pictórica, sino que tase su admiración y su interés en los miles de pese-

tas que aquélla vale. Algo más que comprar

el «Blanco y Negro» todas las semanas. En

estos últimos años, el clima espiritual de Ga-

EN LA EXPOSICIÓN

licia ha alcanzado el grado cultural y económico necesario para que la planta del arte pic-tórico crezca en ella con la lozanía. Ja robustez y el vigor que en esta Exposición

se manifiesta y todos celebramos. Con mucha oportunidad indicó el otro día en este mismo sitio el Sr. Francés, cómo las escuelas pictóricas regionales nacieron al desmoronarse la falsa é hinchada escuela histórica y volver los pintores sus ojos hacia la realidad cotidiana al olvidarse de los truculenjos fantasmones de la historia folletinesca. Fué, primero, la escuela valenciana, enamorada del sol, que puso, en las paleias españolas, brutales vibraciones, desconocidas antes; luego, los catalanes, con su espíritu abierto á todos los vientos de Europa y su potencia de entusiasmo por todas las novedades, dilataron ampliamente los horizontes de nuestro arte, poniéndones al nivel de la cultura artistica europea; los vascos, por último, y con ellos ahora los gallegos, traen el amor al terruño y á sus gentes y cosas; el considerar. como antaño los holandeses, digno de la inmortalidad que da el pincel á todo lo que al hombre rodea, todo lo que el hombre es y produce. Sorolla, Anglada, Zuloaga, son Jos tres nombres que tremolan como banderas gloriosas al frente de las tres escuelas.

La gallega, digo, viene á continuar en el campo de las artes plásticas la obra de representación de nuestro espíritu regional dichosamente comenzada por los ya clásicos poetas de nuestra tierra; viene à ofrecernos la imagen de nuestra región y de nuestras gentes, vista á través de agudas sensibilidades, para que á su contacto eduquemos las nuestras y no pueda sernos aplicada la palabra del Evangelio: «Tienen ojos y no ven». Bien sabeis la gran importancia del arte como maestro que enseña á ver la realidad. Nadie se conocería á si propio si alguna vez no se hubiera visto en un espejo.

El paisaje gallego y Llorens.

Ahora bien. ¿Cómo y de qué modo encontramos reflejada la realidad gallega **e**n las obras de algunos de los principales artistas de esta Exposición? ¿Qué imagen nos dan de Galicia? ¿Cómo han interpretado las cosas de la tierra? Y en primer lugar, ¿cómo aparece representado en ellas el medio natural en que vivimos? ¿Cómo pintan el paísaje gallego?

¡El paisaje gallego! Tal almor nos inspiran nuestros verdes campos y nuestras blandas rías que yo me imagino que en cualquie parte del mundo en que se encuentren dos gallegos sus primeras palabras han de ser siempre para añorar los suaves panoramas de la tierra. Y sin embargo, estas campiñas tan celosamente amadas, que los gallegos, por amor á ellas, solemos ser injustos con las tierras y los cielos ajenos, apenas habían encontrado hasta hoy pincel que las interpretara, aparte de ciertas insignes individualidades aisladas. Los pintores podrán explicarnos las causas de este fenómeno; ellos nos dirán las dificultades pictóricas de que están erizados estos paisajes tan' mansos y rientes. Ellos nos hablarán de cierta uniformidad de entonación, de la carencia de grandes líneas y de masas que se acusen fuertemente; nos dirán el riesgo gravisimo de traspasar la frontera sutil que separa lo bonito del cromo... Obra muy petigrosa que sólo un pintor muy sabio, muy dueño de sí, muy sereno, podria acomeser parece ser la de pintar las dulces perspectivas de nuestra tierra. Nuestra buena estrella, diónos el pintor de los paisajes gallegos en la per-

sona ya ilustre de Francisco Llorens, Para los que le hemos acompañado con nuestro interes y nuestro cariño, paso á paso, a lo largo de toda su carrera, el triunfo alcanzado por Llorens en las últimas exposiciones nacionales, en la de Barcelona o en esta de la Coruña, nos computeve como algo que atañe directamente á nuestra propia persona. Pero prescindamos de estas intimidades sentimentales y fijemos en las obras de Llorens una mirada tan fria y analizadora como en las de un pintor desconocido ó anómimo.-Ho aquí un artista equilibrado y sereno-habremos de decir en seguida-; he aquí un artista que se pone ante la realidad con corazón tranquilo y aquietados sentidos, sin otro afán que el de ver hondamente, intensamente, intimamente, el ser de las cosas, ni otra pasión que la de expresarlo en su totalidad y détalles hasta el punto en que ello es dado á los pobres recursos humanos. He aquí un artista esclavo voluntario de su modelo, un artista objetivo, un artista que pinta las cosas y no se pința á sí mismo en ellas. Esta mesura-seguiremos diciendo-, este equilibrio, esta posesión de sí, este generoso sometimiento á la realidad, signo de un aristocrático temperamento educadisimo, y que viene á constituir una de las cualidades más altas que pueden emeontrarse en el hambre, no es don que se logre sin esfuerzo. Años enteros de estudio. años enteres de peregrinación por los lugares una de otra causa no disfrutaban de plenifud dondo más esplendores muestran la naturaleza y el arte, están como subsumidos bajo los delicados matices del que pud era aparecer como menos importante de estos cuadros. Pórque este pintor, en la plena posesión de los recursos de su arte, escende su maestría, lo mismo que recala sus sentimientos, y estas obras celan su perfección bajo una apariencia de sencillez que podría engañar acerca de su gran valer al contemplador poco avezado. Para los que ya no lo sean tanto, esta pintura vieme á significar una de las lecciones más claras de las que la Exposición puede darnos. Nos enseña una pequeñez: nos enseña á ver el paisaje gallego,

Claro que no todas las notas de nuestra tierra pueden brillar por igual en este arte serio y bien ponderado. Llorens exige á sus asuntos que palpiten con el bien medido ritmo de su propia alma. No son para él las negras nubes de tormenta, la arboleda azotada por el viento, las olas bramadoras que se deshacen en espumas contra las rocas de la costa; su arte exige cielos se enos, acaso arrebolados por unos dulces resplandores crepusculares; dilatados campos donde estente toda la rica gama de sus verdes la lozana vegetación de nuestra tierra; suaves lejanias plateadas por la niebla; la inmóvil turquesa del mar engarzada en el oro de las playas. Calma. paz, silencio, armonía, son las caracteristicas de este selecto espíritu que en medio

de las fiebres de nuestro tiempo mira fodas las cosas como si fueran eternas. En esta Exposición nos es dado admirar buen golpe de sus obras más excelentes. Si de Llorens es justicia decir que ha al-

canzado el grado de maestro y que empezamos á gozar de los más sazonados frutos de su arte, en Bello Piñeiro tenemos que saludar á una esperanza del paisaje gallego. No toda su obra está á la misma altura, pero aquellos Pinos del Promontoiros que se alzan descarnados y adustos sobre un plomizo panórama de invierno dejan en nosotros impresión duradera. Quien de tal modo sabe ver y pintar; llegará lejos.

Al admirable artista Castelao tendré que dedicarle muy grandes elogios dentro de breves minutos. Aquí quiero mentar solamente los paisajes estilizados, tan admirablemente decorativos y representativos de nuestro pais que suele poner de fondo á sus injencionadisimas acuarelas.

La rapidez del tiempo me impide dedicar el estudio que sin duda merecen á las obras de Abelenda, Imeldo Corral, Seijo Rubio, Dominguez de la Camara y otros muchos que tan grato porvenir anuncian para el paisaje gallego.

De la tierra á sus habitantes.

Mas en Galicia, claro está, no sólo atraens las miradas de los pintores campos, mares y montañas; al lado de la bellísima obra de Dios tenemos la del hombre: las pintorescas villas con sus reptantes callejuelas de soportales encaramándose por las verdes colinas; las iglesuelas románicas semiarruinadas de que está constelado el país entero; los melancólilicos pazos abandonados convertidos acaso en plebeyas casas de labor; los gigantescos monasterios, un tiempo fábricas soberbias, trágica desolación hoy, revestida de yedras y poblada de alimañas. Todas las huel as, diría yo que santas, que ha ido dejando el a án de perpetuidad del hombre sobre la haz de nuestra tierra, claros testimonios de los anhelos, alegrías y dolores de nuestros mayores. Este aspecto de Galicia encuentra leticisima interpretación en las aguadas de Carlos Sobrino; muchos de cuyos estudios de esos venerables restos, dorados por seculares soles, carcómidos por lluvias centenarias, son, en su línea, verdaderas obras maestras,

No me es dado, y bien lo lamento, consagrar i cada artista el espacio que merece y que yo desearía otorgarle. Ahi están ahora y se apoderan de nuestra atención con el más exclusivo imperio, los aldeanos de nuestro campo gallego, con sus trajes pardos y sus panuelos de mil gayos colores, que celebran la festividad del santo patrón de su parroquia en torno á limpia mesa en el sobrado de una casa rural. El poderoso realismo con que todos aparecen representados, el chorro de luz que penetrando por la ventana del fondo da pasmoso relieve á hombres y cosas, la riqueza y verdad del colorido, aduénanse de las miradas del visitante no bien penetra

por las puertas de la Exposición. Yo no sé si alguna vez Galicia Ilegará & poseer fuertes ejércitos ni si domenará dilatadas regiones-ni lo deseo, en mi calidad de pacifista incurable -; pero lo que sí sé decin es que en la persona de Fernando Sotomayor, con las armas de Himeneo y no con las de Marte, hemos realizado una conquista que bien vale ella sola por un par de provincias prósperas y ricas. El ilustre Sotomayor, nacido en el Ferrol, de noble prosapia gallega, habíase interesado desde sus años de aprendizaje por los tipos y las costumbres populares de más de media España, creando con todos ellos obras memorables, hasta que un día, el hada que vela por los destinos de nuestro arte volvió d tracrio á su cuna gallega y amarrólo á mosotros, con indisblubles lazos, para que diera inmortalidad con su pincel resplandeciente á los humildes tipos de nuestros

montañeses y mariñanes, Si el arte de Llorens nos educa para la contemplación del campo galiego, el de Sotomayor nos trae una lección acaso más alta. Estas mismas figuras que ahora nos enhechizan hasta el punto de que nos cuesta trabajo arrancarnos á su contemplación; estos rostros reflexivos y angulosós, melancólicamente iluminados por unos ojos en que se pinta la preocupación y el cuidado; estas mozas lan poseídas de la seriedad de la vida que ni parolando con su galán saben sonreir; luego, las alegres vestiduras, las blancas chamu bras, los colorines de los abigarrados pañuelos, que tan profundo contraste presentan con la gravedad religiosa de los semblantes; todo ello, para todos nósotros, es el espectáculo más familiar que puede imaginarse; todos los días de nuestra vida habiamos vívido en medio de él sin concederle ninguna importaneia. ¿Quién sabe? Acaso nos entusiasmabamos viendo en las ilustraciones figuras populares helandesas ó napolitanas. Aquellos

si que eran trajes lindos y no los nuestros! Hasta que un dia, en medio de nosotros, como si dijéramos en mitad del Campo de la Leña, apareció un gran pintor, fijó en unos lienzos imperecederos figuras y ropajes, y nos descubrió el alto sentido estético de aquel espectáculo del que siempre habíamos

apartado la vista con desprecio. Este es, señoras y señores, el supremo valor del arte. Eternizar lo efimero; ennoblecer lo vil; extraer de todas las cosas, de las más humildes como de las más insignes, aque lla inmortal esencia de belleza y bondad, que en ellas escondió su creador, y de la cual, ét propio fué el primero en admirarse, cuan do las encontró buenas, al contemplarjas lue, go de creadas. El arte, en este sentido, es como un himno de alabanzas; una bendición á la bermosura del universo; hermosura que, como la de la esposa del bíblico «Cantar», suele estar en los escondidos; no se revela al espectador frivolo ó atolondrado que pasa sin apenas mirarla; guárdase para el que la busca enamorado y aun ese, á las veces, ha de usar de fuerza. El brillantísimo arte de Solomayor revélanos aqui el recóndito esplendor de las más vulgares cosas: figuras, ropas, vasos, jarras, cuencos, platos, todo es besado con identico amor creador por el pincel del gran artista y en todo deja una encendida pavesa de eternidad.

De Sotomayor á Castelao y Juan Luis.

Si la obra de Solomayor es completamente pictórica sin otra preocupación que la de revelarnos la belleza de formas y colores, la de Castelao está llena de sugestiones literarias. A primera vista, estas acuarelas, de un color tan rico y armónico, de un dibujo tan sólido y minucioso, antójansenos vitelas arrancadas de un viejo Libro de Horas, pero bien pronto advertimos que un espíritu ab solutamente moderno ha movido el paciente pincel; un espíritu complejo, mezclado de piedad y de ironía, de amor y burla, absolutamente gallego. Cada uno de estos cuadritos

es como un relato irónico y tierno. Nos hace sonreir y derrama allá dentro de nuestro corazón una gola de amargura. Los mejores cuentos gallegos de Valle Inclán son herma nos mellizos de estas acuarelas. ¿Cómo o vi dar la fila de mendigos ciegos que guiados por un solo lazarillo caminan hacia la rome ría por un estupendo paisaje gallego, impreso en cada rostro un mundo de picardía y mali cia? ¿Hase dicho jamás algo más veraz acer ca de nuestros pordioseros? ¿Y no conocemos hasta en sus más hondas intimidades al senor cura que en otra de estas incomparables acuarelas foma el sol paseando entre su rectoral y su iglesia? Cada dia más, hay que considerar estas pinturas como obras fundamentales del arte gallego y valorarlas como verdaderas joyas.

También hay una sugestión poética en la obra de Juan Luis. Hay una bendita hora única en la vida, por desgracia brevisima, en que el mundo entero se nos antoja solem ne y misterioso como un templo; todas las cosas son para nosotros hechizos de hermosura; cada instante nos parece que va á traernos la revelación de los más augustos secretos; todo canta, palpita, perfuma, flo rece, centellea; y por medio de la gran ma ravilla de la vida marchamos aturdidos, casi como en un vuelo, ebrios del enigma, dujce y angustioso, que en nosotros mismos y en lo que nos rodea, sentimos y no sentimos, comprendemos y no comprendemos. Esta edad es la adolescencia. Los cuadros de Juan Luis son imagen de la adolescencia; son los sueños de un rapaz campesino en un bello plenilunio de Mayo. Sus elementos son bien familia res al rapaz: son las mismas nenas á las que ve todos los días cuando van por agua á la fuente, con su calzado tosco, sus refajos de bayeta, sus rojos pañuelos. Pero todo está transformado, purificado, sublimado, por el encanto inefable del sueño adolescente.

Así es la figura que ve Fausto en la cocina de la bruja al ir á tomar el brevaje que devuelva á su sangre helada las fiebres de la juventud. «¿Qué es lo que veo? ¿Qué imagen celestial se me aparece en este mágico espejo? ¡Oh, amor! Préstame las más veloces de tus alas y llévame á su reino... ¡Oh, bellisima imagen de mujer! ¿Es posible que la mujer sea lan bella? ¿Es que su cuerpo ha de ser para mi el conjunto de todos los cielos? ¿Encuéntrase en el mundo algo semejante? Esta estática sensación de descubrimiento del orbe mara villoso del amor aparece en las obras de este joven artista para quien creemos reservada tanta gloria. A cada pincelada parece haber. se preguntado como el héroe de Goethe: ¿Es posible que la mujer sea tan bella? ¿Es posible que la vida, la tierra y todas sus cosas

la tierra que se tiende ante nosotros y las gentes con quienes convivimos; tiene también un espíritu histórico, un alma secular bien clara y definida, sedimento de la ac ción de las generaciones que nos han precedido en el disfrute de la vida, y que, sin que sepamos cómo, imprime su sello á los actos de los que vivimos hoy. Nuestra ascendencia, lo mismo que pone un blando dejo cantarin en las modulaciones de nuestra voz, da un cierto matiz á toda nuestra conducta, de modo que en todas partes somos reconocidos por gallegos.

Santiago y su Parsifal,

Hay un lugar en nuestra țierra que es como la encarnación del espíritu histórico de Galicia; el lugar donde más que en ninguna otra parte es perceptible la obra de las gomeraciones que han ido pasando por la vida para sumirse en el infinito misterio. En 40 más árido y pobre de la meseta de Galicia, bauda por los vientos, barrida por las nubes, pardo yermo penitente que todas las primaveras viste su desnudez con la eclesiástica púrpura del brezo, surgen unas torres gigan tes que levantan á los ciclos los seculares afanes del pueblo gallego. A sus pies, pacien temente, siglo tras siglo, casi durante miq años, las generaciones sucesivas han ido fa-Ilando su ideal en las santas piedras de la

El remoto artista románico, el gotico, el renaciente, el churrigueresco, han cuajado calles y plazas de maravillosas construcciones asombro de todo el que acierta a contemplar las, y que los gallegos deberíamos recorrer una á una, de rodillas, besando todas sus piedras, ya que proclaman á voces la allí. sima espiritualidad de nuestro pueblo. Ciudad de ideal, absolutamente mística, no nacida de ningún interés terreno-un valle fértil, un rio, un puerto-sino brotada de la pura evo cación religiosa entre desiertas breñas, es el foco de donde irradió la vida espiritual de Galicia entera. Su santo resplandor fué tan potente que de los más remotos y oscuros confines the la Europa atrajo legiones de peregrinos que acudian á renovar la vida de su afma en la mislica almósfera que se respira entre sus piedras, y hasta en los propios cielos ordenó soles y estrellas de modo que elernamente señalaran el camino de San.

Santiago, que tan eminentes artistas ha producido siempre, no podía estar huérfano de ellos en esta Exposición, En Jesús Corredoira encarna por completo su alma tradicional Corredoira, en el dia de hoy, es uno de los pintores más representativos del espírita gaflego. Si me lo permilis, en una especie de parábola intentaré representar los rasgos de su arte. Figuraos un antiguo celta que ha vivido siempre en la silvestre soledad de los campos en medio de la naturaleza, Ilena, en su opinión, de poderes ignotos y tremendos. Adora la noche sobre todas las cosas, y muchas veces con erizados cabellos, ha entrevisto los lúgubres misterios que hacen aullar largamente á los canes, de aldea en aldea

Ha columbrado la hueste de difuntos, que, en las sombras, vuelven à recorrer las lie rras, escena de sus trabajos y afanes, maleficiando á los vivos; le es familiar el lívido resplandor de los fuegos fáluos; sabe hacer conjuros; conoce los espíritus que en la tiniebla de la noche se acercan por los aires con vuelo silencioso y lanzan, en pleno ros. tro, su aliento de espanto. Hasta tal punto tiene el alma y los ojos cautivos de los espeluznantes poderes de la noche, que le espantan y atraen á un tiempo, que nada dice á su corazón la más risueña y florida mañana de primavera. Pero un dia, no sabemos cómo, hay alguien que lleva á la iglesia á este silvestre espíritu pagano, derrama sobre su fren te las aguas bautismales, lo abandona al pie de un pilar en la más penumbrosa nave del templo. El neófito, sin comprenderlos, con. templa asombrado los acompasados ademanes de los sacerdoles, cubiertos de brillantes vestiduras; oye sus graves cantos; sobre el altar, entre nubes de incienso y lucería, descubre un celeste semblante que lo mira benigno. Parécele haber nacido á un mundo nuevo. La vida adquiere un nuevo sentido Su alma se siente invadida de una paz nunca gustada antes. Sigue amando la noche sobre todas las costas; pero su noche ya no es la temerosa tiniebla de los bosques, entre cuyas frondas acechan poderes maléficos, sino la dulce penumbra de la iglesia que tiene cirios por estrellas.

Bajo esta forma algo «parsifalesca» represéntome yo el arte, fuerte y extraño do Jesús Corredoira. El pintor adora el espjen dor del mundo eclesiástico; extasíase ante las ceremonias del culto; se entusiasma con las viejas telas preciosas, con los vasos san tos, las imágenes, los relicarios, los mil productos de todas las artes que florecieron exuberantes en torno á la Iglesia; embriágase con la altísima poesía de los libros sagrados. Pero sus ojos de pintor no se delienen en la oberhia compa del culto; no se paran en la rijuísima visualidad de liguras y escenas; los naligno; poderes de la noche atormentan um su recuerdo; su corazón aun tiembla. Los ictos religiosos toman á sus ojos un medroso entido de exorcismo; en vez de la maj stuo. a y triunfal solemnidad católica, hay en ellos to se qué de l'úgubre y temeroso, como si en ez de adorar al Dios de los cristianos, be tigno padre universal, se tralara de aplaar á alguna de esas divinidades primitivas, aprichosas y crueles. Con esto, las represen-

taciones eclesiásticas de Corredoira toman un leve tinte de superstición y misterio, que les impone a n inconfundible aire gallego. Sólo en la basílica compostelana podría darse nada semejante.

Pero este Parsifal gallego, cualesquiera que sear sus tinieblas sentimentales, posee una mirada agudísima que penetra hasta el fondo en el alma de sus modelos. En los rostros de los sacerdotes de las capas, ó en los de los músicos, seguramente sin habérselo propuesto el artista, vemos la estrechez, la sequedad, la interna miseria espiritual de un am. biente del que se va retirando la vida, Las almas no son ya aqui tan preciosas como las capas. En los propios Peregrinos, una de las supremas maravillas de nuestra pintura gallega, no es un sentimiento místico lo que se enciende en las miradas de aquellos ojos incomparables: complejos, ambiguos y con tradictorios anhelos espéjanse en ellos

El pincel de Corredoira ha profesado de eremita en una Tebaida pictórica. Huye conscientemente de cuanto puede ser recreo de los sentidos; los artificios de composición, la riqueza del color, el caudal de luz. Planta sen. cillamente sus personajes de frente al espectador, casi como en un mosaico bizantino; destierra de su paleta toda la pompa sensual de los colores y sólo emplea monásticas tonalidades: el blanco de los cartujos, el negro de los benedictinos, el pardo del car melo, el gris de San Francisco; prescinde de todos los problemas de la luz, y con esta voluntaria pobreza de elementos consigue tro zos de pintura tan perfectos, por la factura y la expresión, como la cabeza del peregri--no ó la del músico que toca el contrabajo. Es que en el fondo de la aparente senciplez de su arte se esconde un gran saber y una muy sólida maestría. Para comprenderlo, basta considerar la asombrosa simplicidad con que estáu tratadas las capas en el cuadro de los Ritos de la Catedral compostelana».

Estamos aqui en los antipodas del arte de Sotomayor. Si aquél parece bendecir todas las cosas y eleva á lo sumo la potencia de esplendor que dormita en ellas, éste les echa ceniza sobre la frente, les pone hábito y cordón de penitencia, para que, apagada la impura luz de la materia, solo el espíritu res-

plandezca en ellas, Claro es que los devotos del arte consagrado no se hartan de ponerles defectos. Y sin embargo, estos lienzos, por dicha tan dis cutidos, tan cargados de culpas contra todas las convenciones pictóricas, representan un esfuerzo muy puro y muy potente, acertado ó no, en favor de una renovación del arte contemporáneo; aun en lo que haya de equi vocación y error en ellos-jay dei artista que jamás yerra!-encierran una alta inten-Galicia no está constituida solamente por ción estética. Pasarán los años, iránse borrando las impresiones del dia de hoy, nos olvidaremos de muchas figuras y paisajes, indudablemente perfectos, y, querámoslo 6 no, odiémoslas ó admirémoslas, se alzarán perennemente en nuestra memoria los foscos fantasmas de estos sacerdotes, estos músicos y estos peregrinos. Y es que á Corredoira puede negársele todo menos una sola cosa; la personalidad; sus mayores enemigos, si

es que los tuviera, tendrían que reconocer

en él un don que vale por todos: el don de

la fuerza.

Estando en un pais que lan insignes mu jeres ha producido siempre, no puede asombrarnos encontrar unos cuantos nombres femeninos al pie de algunos cuadros muy dignos de aprecio. Algunas de estas pintoras, como las señoritas del Adalid y Corredoira, son ventajosamente conocidas de todos por sus envios á las exposiciones nacionales y regionales. Otras, como la señorità de Olmos, artista hasta hoy ignorada para quien tiene el honor de dirigiros la palabra, revela tan dichosas dotes en tan escasos años que no es aventurado anunciarle un claro porvenir, En ciertas admirables caricaturas escultó-

ricas de Asorey, de intención nada benévola, revélase el mismo espíritu de burla que palpita en las obras de Castelao, pero con una crudeza y una inquina que jamás anidó en los dibujos del insigne artista pontevedrés. También en las bellas aguas fuertes de Castro Gil paréceme encontrar reflejos de la característica melancolía de la tierra.

Y termino aqui, señoras y señores, expre sando la profunda admiración que en mi des pierta el arte sabio, sobrio y perfecto del escultor Madariaga. Por desgracia el estudio de su obra no cabe (dentro de los lími tes que me he trazado para este trabajo (como el de las obras de tantos otros ar tistas sobre cuyos nombres, bien á pesar mío, hube de pasar en silencio). Pero aun sin razonarlo ni explicarlo, no quiero dejar de consignar aqui una opinión que indudablemente será compartida por todos vosotros. Estas obras de Madariaga, que brillan como estrellas de primera magnitud en medio de nuestra Exposición y que á todos nos han enriquecido las ideas acerca de la escultura moderna, ostentan muy alta significación dentro de la renaciente estatuaria española. Felicite monos de que esté reservado para un coru nés papel de tanta importancia y hagamos votos por que en el próximo Certamen re gional podamos ver una imagen del «Alma Gallegas al lado de su severa y austera «Alma Castellana».

Esta es, pobremente vista por mi, la representación de Galicia en la obra de estos pintores y escultores. Labor grande, admi" rable, como os habrán dicho vuestros ojos en las salas de la Exposición, aunque no hayan acertado á expresarlo aqui mis palabras Y si pensamos que todo ello ha sido realizado en menos de ldos lustros, que apenas ha salido de la infancia la escuela de arte gallego, centuplicárase nuestra admiración por lo que vemos. Insigne carrera gloriosa reserva la historia para un arte que con tales brios

Finalmente, como coruñés, me felicilo de que sea uni querida ciudad natal la que, repelidas veces y con tanta esplendidez, pres le albergue à las manifestaciones de esta naciente escuela, de que sea la Casa Consistorial de la Coruña el primer hogar del nue vo arte gallego,

EL PUERTO

Barcos que entraron — Vapores «Ana», de Avilés, con carbón, y «Cabo Carvoeiro», de Villagarcía, con carga general; balandros Teresa Filgueira», de Santander, y Puebla», de Avilés, y pailebot «Dos Pérez», de Gijón, con carbón

Barcos despachados, Vapor Caho Carvociro», para Gijón, con carga general.

Al telegrama que la Sociedad de Artistas Gallegos dirigió haco días al director gene ral de Bellas Artes felicitándole por haber intervenido eficazmente para impedir que se realice la profanación que significan las obras del monumento de San Francisco de Betanzos y rogandole que persevere enérgicamente para evitar los atentados que harían desaparecer las gloriosas reliquias, contestó el conde de Peña Ramiro con el siguiente despacho:

Agradezco felicitación por haber intervenido en defensa del monumento de San Francisco de Betanzos. Continuaré mis gestiones con igual entusiasmo. Sgludos.

TRIBUNALES

Señalamientos para el día 12 de Septiembre de 1917.—Sala de Vacaciones.—Carballo: contra Jesús Martinez Santiago, por lesiones. Letrado Dafonte. Idem: contra Emilio Iglesias Regueiro, alias "Barbillo", y otro, por disparo de arma de fuego, Letrado Dafonte.

Otras noticias.-Animeiase la vacante del cargo puede solicitarse dentro del plazo de quince días.

De Sociedad

Ayer tarde celebró el "Sporting Club" su flesta Pese al tiempo, un poco fresco ya á la hora crepuscular, y al nublado que entoldó el cielo, presagiando lluvia, el parque del Camino Nuevo estuvo muy animado y en él se bailó como de cos-

tumbre hasta las diez de la noche. Fué una fiesta tan agradable, tan amena y tan elegante como todas las anteriormente celebradas en aquel delicioso lugar.

Oronica judicial

UN REINCIDENTE

Lo es Manuel Sánchez Tomé del delito de atentado á los agentes de la autoridad, á los cuales tiene declarada guerra á muerte.

En Diciembre de 1911 ya fué por ello condenado y en la tarde del 22 de Agosto de 1915, al ser detenido por el guardia municipal Pedro Cainzos, en unión de José María Porto Casas, con quien se había pegado, logró fugarse en la calle de la Torre haciendo frente al guardia con un revolver.

Gainzos gritó á su compañero Ramón Carballés que detuviese al fugitivo; pero éste se metió en el callejón de la Cuevas y desde una esquina arrojó una piedra contra su perseguidor sin lograr alcanzarle con ella.

Después se presentó voluntariamente en la Inspección de Vigilancia y fué procesado, pidiéndole el fiscal por el atentado seis años y un día de prisión mayor, pena que el Sr. López Otero redujo ayer á seis meses y un día de prisión correccional y multa de 150 pesetas por estimar que el hecho era constitutivo solo de resistencia. Pero tendrá que sufrir además la que se le impuso en Diciembre de 1911 per quedar sin efecto los beneficios de la condena condicional que entonces se le apli-

Defendió al reo el letrado Sr. Gonzálze Rodríguez. DEL MISMO JAEZ

Otro sujeto que tampoco debe tener gran respeto á la autoridad, Vicente Iglesias Cheda, alias "Toribio", se acercó la noche del 17 de Octubre de 1915, "curda" perdido, á Clemente Lage que estaba durmiendo la mona en un banco del Cantón de la villa de Ortigueira.

El sereno Enrique Castineiras, temiendo que por el estado de uva en que ambos se hallaban ocurriese algo desagradable, ordenó á Iglesias que dejase en paz á su concurdáneo y se marchase de

Iglesias obedeció, pero volvió al poco tiempo al lado de Lage, obstinado en tomarla con él, y al requerirle nuevamente el sereno para que se alejase, en lugar de obedecerle se abalanzó á él cogiéndole por el capote y luchando ambos hasta caer en tierra, dando el beodo al agente un golpe y causándose aquél en la caída lesiones que tardaron en curar nueve días.

Por el atentado pedía el fiscal para "Toribio" dos años, lonce meses y once días de prisión correccional y 150 pesetas de multa; pero estimó ayer el Sr. López Otero que se trataba de un delito de resistencia y rebajó la pena personal á seis meses y un día

Lo defendió el Sr. Parga Rodríguez.

POR UNA GRACIA

José Díaz y otros muchachos fueron á bañarse á la playa de Céltigos, en Ortigueira, el día 29º de Agosto de 1915 y después fueron á la de Cobiña, donde estaba Rita Vale Pumar con sus sobrinos para hacer lo mismo; pero como los muchachos no se marchaban, Rita, pudorosa, se vistió, desistiendo de bañarse, y se puso á lavar las zuecas.

Los graciosos rapaces la tomaron entonces con ella diciendole: -Lava as pernas, cochina.

Y no contentos con esto comenzaron á tirarle arena y piedras.

Rita contestó en igual forma á la agresión, y al huir los muchachos, tras de los cuales corrio aquélla, cayó Díaz al suelo y entonces Rita le dió varios golpes en la cabeza, hiriéndole además en la raiz del dedo meñique de la mano decesta. Et te sionado tardó en curar dieciseis días y para la autora del delito pedía el fiscal dos meses y un día de arresto mayor y 30 pesetas de indemnización al perjudicado; pero el Sr. López Otero estimó que Rita, á quien defendía el letrado Sr. Blanco Espada, había obrado en legítima defensa y retiró la acusación que había formulado contra ella,

Un bogado de pobres.

was and the second of the seco PABELLON LINO

Compañía de Ricardo Calvo

Con unas regulares entradas pusiéronse ayer en escena "El místico", por la tarde, y "La garra", por la noche, obteniendo ambas un gran éxito, especialmente el famoso drama de nuestro paisano Linares Rivas, que la gente aplaudió con gran calor, haciendo salir á escena repetidas veces á sus principales intérpretes.

Para hoy, como día de gran moda, anúnciase un magnifico programa, verdaderamente atrayente, que seguramente ha de proporcionar dos grandes entradas á la compañía.

En la vermouth pondráse en escena la regocijadísima comedia "La chocolaterita", en la que tan notablemente se distinguen la sefiorita Seco y el señor Calvo, que están verdaderamente admirables. Con "La chocolaterita" pasarán los concurrentes unas agradabilisimas horas, por tratarse de una de las más entretenidas y divertidas comedias que se

Por la noche representaráse por primera vez en ? esta temporada el grandioso poema dramático en cuatro actos de Sem Benelli, "La cena de las burl'as", que ha sido adaptado á la escena española por Ricardo Calvo.

"La cena de las burlas" es una de las mejores producciones del gran poeta italiano que ha logrado un éxito enorme y que siempre que se pone en escena lleva numerosfsima concurrencia al tea-

Como se ve, es un gran programa para los buenos aficionados.

En Madrid, donde desde hace algún tiempo resi-

día, falleció el día 4 del corriente nuestro antiguo convecino D. Braulio Pan Salazar, tan conocido en la Coruña, donde contaba con muchas simpatias y numerosos amigos,

El finado estuvo empleado en la Diputación provincial, donde trabajó largos años, renunciando su destino para trasladarse á la Corte. Enviamos á su familia un pésame muy sentido y cordial por la irreparable desgracia.

¡Treinta años enfermo! Es muy frecuente escuchar de labios de los enfermos crónicos del aparato digestivo esta frase, pero es hasta que se deciden á ensayar el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos, que los cura, á no ser que tengan una lesión orgánica irreparable y aún á éstos los alivia,

HOY EN EL SALON PARIS

EL PELIGRO AMARILLO and account the last - Y-

EL PRECEPTOR DE S. A.

Por la guardia de Seguridad han sido detenidos en Santiago Pedro Rivas Monin, Camilo Iglesias Blanco, Antonio Monín Scoane, José Fraga Cepeda, Manuel Monin Pereira y José Castro Varela, que el día 9 del corriente dispararon varios tiros en el lugar de Santa Lucia, resultando herido gravemente en el vientre José Novio Pardiñas, vecino de

Se precisa agente productor para acreditada compañía de seguros de incendios y accidentes. Informarán: Cordonería, 2 y 4, bajo.

Ayer se celebró en el gobierno civil una reunión de presidentes de sociedades de recreo y comerciade fiscal suplente del término de Cerdido, el cual les, en la cual se acordó ingresar en la Alcaldía, durante la presente semana, las cantidades para commended the commentation of the commentation of the comment of t

el homenaje á los exploradores y conceder un voto de gracias al gobernador.

Bebed las marcas CLARET y DIAMANTE, de BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS DE LOGRO-

Con 75 pesetas multó ayer el gobernador civil á María Fuentes Gutiérrez, alias "Guitarrera", por

Según opinión de un sabio doctor, dos amigos intimos hallábanse al borde de la tísis, merced á la vida de crápula y licenciosa del uno y at excestvo trabajo comercial del otro. Ambos se sentían aniquilados, sin fuerzas y con un decaimiento impropio de la juventud.

La vejez prematura empezaba á dibujarse en su rostro y hubiese hecho progresos sin la entereza del doctor, que les impuso, como única áncora de salvación, el uso de los célebres Hipofosfitos Salud. El efecto fué tan rápido como inmensa la gratitud de los dos amigos hoy, verdaderos propagadores de los Hipofosfitos Salud. Unico aprobado por la Real Academia de Medicina, 27 años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee Hipofosfitos Salud.

PABELLON LINO

Compañía dirigida por el eminente actor RICARDO CALVO VERMOUTH GRAN MODA

La chocolaterita A las 10 y 1/2 GRAN EXITO

Grandioso éxito de risa con la comedia

REESTRENO del magnifico poema dramático La cena de las burlas Butaca, 1'50 ptas. General, 50 cts.

ቘዀጚኇ፟ዹጜዺዀዀዀጜጜጜጜኯቜቚዀፙዀዀቔፙቔቑጜጜፙቔቔጜፙጜፙፙፙዀዀዀዀቜቔጜጜጜጜ En la calle de José Lombardero se maltrataron ayer tarde Dominga García Cortés y Engracia Sánchez Pérez, teniendo la primera que pasar á la Casa de Socorro para curarse de una herida en la

Coqueluche, Catarro y toda clase de tos de tos niños, se cura rápida y radicalmente con el Antiestarral Roselló.

A la hora de entrar este número en máquina aún no ha llegado el tren correo. Ignoramos lo que le

No cabe duda que esto de los trenes se pone

cada dia mejor y que debe ser una delicia viata en estos tiempos.

Peluquería González, Real, 9, 4,0 Establecimiento de primer orden. Servicio establecimiento

rado é higiénico, Abonos económicos, Se ha posesionado de su destino el médico se gundo de la Estación sanitaria del puerto D. Al. berto Anguera Anglés.

Gran Bar Modelo

OLMOS, 16 y 18 Plato del día: pulpo á lo Picadillo. Menú diario: langosta, pollos, mariscos, etc., etc. Caldo para en

E. MOTA

JOYERO Participa a su distinguida clientela que cerrara su sucursal de la Coruña el próximo día 20 del

Ruega á las personas que le tengan hecho al. gún encargo, se sirvan recogerlo antes de aquella Les ofrece, como siempre, su casa en Madrid Carrera de San Jerónimo, 1.

trasladó su sastrería á la Fuente de San Andres

número 24, 1.º

por el médico especialista M. CRESPO, profesor del Instituto Rubio, de Madrid.—Horas de consulta; de 12 á 1 y de 3 á 5.

SANTA LUCIA, 26 y 28, 2.

If III Lence, consulta de la VISTA de Calle Ramon de la Sagra, (Chalet). Al final de Linares Rivas

Sanatorio Gradaille

Cura y operaciones de la vista (calle de Core postela, número 6.

Dr. BENAVENTE,-Consulta de 10 á 1. THE STATE OF STREET AND ASSESSED TO STATE OF STREET

Bervicio de maisaire correspondel en Madrid)

Hablando con Quejana

MADRID 11. BI pedrisco

El subsecretario de Gobernación recibió esta madrugada á los periodistas, facilitándoles las noticias siguientes: En el pueblo de Quesada (Jaén) descar-

gó un terrible pedrisco, destruyendo la cosecha de aceitunas, única riqueza de aquella comarca. El accidente de Elbar

El automóvil que chocó cerca de Eibar no pertenecía á la casa real, sinó al marqués de Viana. Un automóvil del rey recogió á los heri-

laundacida en Bi-ban Sobre Bilbao descargó hoy un imponente

dos. Agitadores detenidos

En Baracaldo fué detenido el agitador ferroviario Miguel Aguado. También fué detenido otro agitador Ha-

De San Sebastian

Una conferencia

mado Manuel Rodríguez.

MADRID 11.

el exministro Sr. Calderón. Fué muy aplaudido. Visita comentada Hácense muchos y diversos comentarios

En el Ayuntamiento dió una conferencia

sobre la visita que hoy hicieron á Miramar los ministros de Fomento, Estado y Gober-

Efectos del temporal

MADRID 10.

l a comunicación telegráfica interrumpida Por consecuencia de las tormentas descar gadas hoy ha quedado interrumpida la comunicación telegráfica con la Coruña. Solo funciona el servicio telefónico,

Inundeciones en Sevilla Dicen de Sevilla que ha descargado agrí un violento temporal, Por consecuencia de las grandes Iluvias inundáronse varias casas.

Hasta ahora no hay noticias de que hubiesen ocurrido desgracias personales. En Madrid .-- Dem : ad : ndo : uxilio .- Casas aneged s Coches errestrados por les agues

La tormenta descargada anoche en Madrid causó innumerables daños. Recibense numerosas peliciones de soco

Muchas casas quedaron anegadas, En el salvamento trabajaron fuerzas de la guardia civil y del ejércilo. Las aguas alcanzaron una altura de sesenta centimetros.

Algunos coches fueron arrastrados por las, No ha habido desgracias personales.

El subsecretario de Gobernación dijo á tes: los periodistas que la tormenta descargada anoche destruyó veinte casas en el barrio de Doña Carlota.

Nueva tormenta en Madrid Esta tarde descargó sobre Madrid juna nueva tormenta. Hubo inundaciones en distintos sitios.

Por consecuencia del temporal han llegado con gran retraso los trenes. El servicio telegráfico hácese con gran lentitud en algunas provincias y en otras está en absoluto incomunicado

Mistician varian Baleford Pr.D. wood

MADRID 11

Choque de tranviss En Bilbao chocaron dos tranvías, sufriendo grandes desperfectos. Cuatro viajeros resultaron heridos.

Buque embarrancado En Punta Encina (Almería) embarrancó por consecuencia del temporal el vapor francés Saint Andrés. os f.bricantes de gas

Estarán representadas las fábricas de toda En esta reunión frataráse de las peticiones que harán al Gobierno.

Entlerra del conde de Toyar

En breve reuniráse la Asociación de fabri-

cantes de gas.

Presidiólo el Sr. Dato, asistiendo numerosa concurrencia El titus en Madrid

El jefe del laboratorio municipal de Madrid afirma que no es exacto que haya casos de tifus en Madrid. Accidente ferroviario

Un tren de mensajerías procedente de Venta de Baños entró con gran velocidad en la estación del Norte, chocando con el El topetazo produjo gran pánico entre

Los daños causados por el choque son de escasa importancia, Lus submerinos

Han fondeado en Alicante los submarinos y el crucero "Extremadura".

De Valencia

MADRID 11. Salida de los submurinos Salieron hoy de Valencia para Alicante los

nuevos submarinos españoles, convoyados por el crucero Extremadura. Choque de un sutemóvil Al regresar del puerto el automóvil del ca

pitán general chocó contra una pilastra, su friendo grandes desperfectos. El capitán general resultó con varias confusiones en un hombro.

El jefe de estado mayor, que le acompaña ba, prodújose heridas leves. Los dos fueron trasladados en otro coche á la Capilanía general.

MADRID 11. El Sr. Burell

Recibense noticias de la Granja diciendo que el Sr. Burell continúa mejorando. 21 ciédito agricola

El Sr. Dato estudia con detenimiento el proyecto de crédito agrícola, en el cual ha introducido el Sr. Bugallal algunas modifica ciones respecto de los estudios que habia hecho el Sr. Alba, En este proyecto han colaborado los mi-

nistros de Gracia y Justicia y Fomento. Rodés ingresa en el partido liberal autonomista Dicese que el Sr. Rodés ingresará en el partido liberal monárquico autonomista que

acaudilla el Sr Roig y Bergadát La exportación de harinas La Dirección de Aduanas ha publicado una nota manifestando que en vista de las exportaciones ilegales de harina á Portugal, se ha acordado incluir en la zona de seguridad. creada por real decreto de 4 de Julio último, los partidos judiciales limítrofes á la fron-

Prado Palacio no dimite El alcalde de Madrid ha negado que hubiese dimitido.

Firms del rev

MADRID 11. Veinte cases destruid s Don Alfonso firmó hoy los decretos signien-

> De Q bernscion Concediendo honores de jefe de adminis tración á D. Eduardo Estelat. Nombrando presidente de la Junta del Pa tronato Reina Victoria á la marquesa de la

> > De Hacienda

Mina.

Disponiendo que quede afecto al grupo orienta, el delegado especial de Canarias don Abraham Castillo. Nombrando para el grupo occidental á don

Martin Rodriguez. Aprobando la imposición de multas per infracción de artículo 12 de la ley de 21 de Diciembre de 1917.

De Fomento Ampliando la plantilla de la sección facultativa de montes.

Creando la plantilla de delineantes auxilia. res geómetras y administrativos para la formación de catastro de la riqueza rústica. Decreto de ley reorganizando el servicio del calastro.

Aprobando el reglamento provisional del Confirmando á D. Mario Araoz en el cargo de director de las minas de Arrayanes.

De Gracia y Justicia Jubitan o al presidente de la Audiencia le rritorial de Las Palmas D. Mariano Izquierdo Nombrando para sustituirle á D. Facundo

Idem presidente de la de Albacele á don Teófilo Gil. Idem de la provincial de Cáceres á don Verificose esta mañana en Madrid el entierro del conde de Tovar.

Maximino Ramos, adalasco voltario della

2009 Ministerio de Cultura

ca h

tos

Es

clent

ladas meric La

Idem juez de distrito en Barcelona á don José Gómez, Idem presidente de la provincial de Ali-

cante á D. Joaquin de Cad, Idem fiscal de la misma a D. Zoilo Rodri Idem de la de Valencia á D. Aurelio Octa

vio Sánchez, Idem de la de Burgos á D. Antonio Del-Idem presidente de la de Córdoba á don

Antonio Autras. Idem de la de Huelva á D. Mariano González. Idem canónigo de la catedral de Vallado-

lid al Sr. Yaino Espada. Idem de la de Palencia á D. Demetrio Antalón.

De Estado

Disponiendo que D. José Landecho, secretario de primera de la embajada en Berlín, continúe con la misma categoría en el ministerio. Idem que desempeñe la secretaría de di-

cha embajada D. Angel García. Idem que cese en la secretaría de la sección colonial del ministerio D. Ricardo Spottorno.

La Lotería nacional

Carolledies and Cabner Comarko 11 Les premies mayores

Barcelona.

En el sorteo verificado hoy resultaren premiados los signientes: 1.971 con 120.000 ptas. Fibar-Malaga. 18943 con 65,000 Barcelona-Zaragoza.

22 535 con 25,000 2,000 Zaragoza-La linea. 978 con La Unión-Sevilla 2 000 6.875 con 2 000 Guerrica-Barcelona. 21 999 con 2.000 SANTIAGO. 27.482 con 2 000 Málaga Sevilla. 11.231 con 2 000 Barbastro-San Sebastián. 7.805 con 2.000 Bar elona-Madrid. 17.137 con 2.000 Madrid- evii a. 26.984 con

Habla Dato

2.000

2 000

21 687 con

9 952 con

MADRID 11 Otro donativo

Malaga-Cádiz.

Barcelona-Almería.

El jefe del Gobierno dijonos que el Banco Español de Crédito entregó tres mil pesetas para la suscripción abierta en la Presidencia en favor de los represores de los pasa dos disturbios.

El regreso de Sánchez Guerra Manifestó que el dia 14 regresará á Ma drid el ministro de la Cobernación, Las declaraciones de Maura

Pregantado acerca del juicio que le ha bian merecido las declaraciones hechas por el Sr. Maura al director de «El Dia», dijo que no las había leido.

El proceso contra D mingo Dijo luego que habia recibido una nueva comunicación del Sr. Villanueva respecto al proceso que se sigue al diputado Domingo Añadió que la contestará de hoy á mañana

La situación de Portugal

MABRID 11 En Lisbon estallan numerosas bomb s. - Machado

dos Santos preso Recibense alarmantes noticias de Portugal Viajeros llegados hoy dicen que se ha agra-

vado notablemente la situación En la noche del 9 estallaron en Lisbon nu merosas bombas, ignorándose por ahora los daños causados.

Circula el rumor de que Machado dos San los se halla preso en un cuartel. El Gobierno adopta extraordinarias medi-

De Barcelona

LAS LAND WASTER

MADRID 11.

Conmemorando el sitio de la ciudad Los nacionalistas conmemoraron hoy el si tio de Barcelona de 1714, depositando coronas en la estatua de Casanova.

Empreserio que se fuga Ha desaparecido el empresario de uno de los teatros de Barcelona, llevándose el dine ro, sin haber pagado á los artistas.

Funerales par Prat de la Riba En la caledral celebráronse hoy solemnes

funerales en sufragio del Sr. Prat de la Riba El templo estaba severamente adornado En el centro levantábase un soberbio túmu

Asistieron el capitán general, todas las autoridades, los miembros de la Mancomunidad catalana, los obispos de Salsona y Lérida y el abad de Montserrat.

El problema de làs subsistencias Continúan las reuniones de las autoridades para solucionar el conflicto de las subsisten-

Se ha aplazado la subida del pan Espérase recibir grandes cantidades de car

De Bilbao of mentioned a

MADRID 11.

Ampliación de la zona de guerra El comandante de Marina ha notificado á los pescadores que merced á las negociaciones entabladas por nuestro Gobierno, Alemania ha concedido la ampliación de la zona de pes ca hasta veinte millas. Los buques pesqueros no llevarán apara

tos radiotelegráficos. Esta ampliación comenzará á regir desde el

Extranjero

MADRID 11.

Crisis en Venezuelà Han presentado la dimisión tres ministros venezolanos, significados germanófilos.

MADRID 11.

Las relaciones germanosaccas Siguen los comentarios sobre la inteligencia germano-sueca.

Los periódicos italianos dicen que las reque asistía á la Entente para negar los pa-saportes á los delegados de la conferencia de Estokolmo.

LA LUGHA EN EL MAR

Fuerz s navales plemanas Telegrafian de Stokolmo que han sido avis ladas fuerzas navales alemanas en el flanco meridionat, dirigiéndose hacia el Norte. escuadra principal comprendia numero sos submarinos y torpederos, escoltados por

la flota de alta mar.

Hundimiento de un varor De Zurich dicen que el dia 22 del mes pasorot, un submarino torpedeó el vapor «Rie-

Sorots un submarino torpone.

En la catástrofe perecieron 37 tripulantes.

Cuatro oficiales quedaron prisioneros.

FRANCESES Y ALEMANES

Muerte de un periodista español Falleció en Paris el periodista español Ricardo Blasco, que era corresponsal de varios periódicos de Madrid.

ba crisis francesa

Gestio es de Paintavé -Ribet co acepta Oak Get

Painlevé ha conferenciado con los jefes de las distintas agrupaciones políticas para ver si podía encargarse de formar Gobierno Ribot manifestóle que no aceptaba la car tera de Negocios.

Painlevé acepta

Esta mañana visitó Painlevé al presidente de la república para comunicarle que aceptaba el encargo de formar Gobierno. Intentará organizar un Gabinete de concentración con el concurso de todos los partidos.

P obable ministerio De Paris dicen que se considéra probable la constitución del nuevo Gobierno en la sia guiente forma:

Begocios, Barthou Reconstitución de negocios, Doumer. Subsecretario de piezas hidráulicas, Redome, Marina, Chaumet.

Armamentos, Thomas. Comercio, Clementel. Agricultura, Davis, Painlevé continúa sus gestiones para ulti-

mar la solución.

En Alemania

La jefatura del partido patriótico elemá i Comunican de Ginebra que el duque Juan Alberto Mardeburgo ha aceptado la jefatura del partido patriótico alemán, recientemen-¢e creado.

Manif staciones del canciller. - La transformación de la cia.- Les condiciones de

El canciller alemán ha declarado que el proyecto de reforma que someterá á la Dieta prusiana, comenzará á discutirse en Octubre Respecto á la Alsacia y Lorena decidióse su transformación en estado federal,

Añadió que tiene la esperanza de que Ale. mania podrá formular muy pronto las condiciones de paz.

En Rusia

Las diferencias entre Kerensky y Korniloff Las noticias que se reciben de Petrogrado dicen que se desconfía de poder solucionar las diferencias surgidas entre Kerensky y el general Korniloff. Los ministros no ocultan la gravedad de

la situación Témese que surja una gravísima colisión porque Korniloff, al frente de un numeroso ejército se dirige á Petrogrado.

El comité de obreros y soldados ha dirigido un manifiesto á los comandantes del ejército y de la marina recomendándoles la destitución de Korniloff, por considerarle traidor á la patria.

Atribuyese a Korniloff el propósito de apoderarse de Petrogrado, destituyendo al Gobierno provisional y asumiendo él los pederes.

Morniloff destituido Dicen de Paris que el presidente del Go.

bierno ruso ha publicado una proclama anun ciando que el generalisimo Korniloff dejará su puesto. Alexief generalicimo

El Gobierno provisional ha propuesto al general Alexief que ocupe el cargo de generali. simo

La divisió de los salvajes sobre Petrogrado Dicen de Petrogrado que el general Kern teff, al frente de la división llamada de los salvajes, avanza sobre la capital, Añade que se han apoderado de la línea

Tu régimen especial En Petrogrado se ha establecido un régimen

especial para la entrada y salida de la capital. Prohíbese en absoluto la entrada á los que no lleven un permiso especial.

Complet descubie to

La policía de Petrogrado ha descubierto un complot que tenía por objeto apoderarse del tren en que venía de Moscou el presi-

dente Kerensky. Gobernador que dimite Ha presentado la dimisión de su cargo e

gobernador militar de San Petersburgo. Más detenciones

Continúan las detenciones en San Peters-Ultimamente ingresaron en las prisiones

treinta personas, entre ellas el exprocurador Sinovo y Lwoff. cas tropas de K ruiloff

El general Korniloff se ha negado á abandonar el mando de su ejército.

Este se halla á 200 kilómetros de San Petersburgo. Kerensky ha dado orden de que se detenga, pero las tropas de Korniloff esperan

América contra Alemania.

La salida de los buques suecos

El departamento de Estado de Washingto.a anuncia que antes de autorizarse la salida de los buques suecos, se exigirán las pruebas de que las mercancias se destinan solamente á Suecia y no á Alemania.

Comunicados oficiales

El alemán de la noche Berlin,-Ejército del principe Ruprecht,-En San Quintin hubo luchas de artilleria favorables para nosotros. Ejército del principe heredero.-Hicimos fracasar varios reconocimientos de las pa-

trullas enemigas en el Noroeste de Reims. En la orilla Este del Mosa grandes contin gentes enemigos contraatacaron ayer nuestras posiciones, en un frente de tres kilómetros y medio, siendo rechazados,

Un contradaque enemigo penetró en nues_ tras trincheras del bosque de Vavrille, Los demás intentos del adversario fracasaron con grandes pérdidas/ Frențe oriențal,-Ejército del principe Leopoldo.-Nuestras avanzadas libraron algunos

encuentross con el enemigo, El francés de la noche

Paris.-Hubo actividad de artilleria en Belgica, en la región de la meseta de Casamatas y en las orillas del Mosa. El dia 10 derribamos cuatro aviones ene-

Durante la noche última los aviones alemane; bombardearon la región de Dunker-Algunas bombas cayeron en un hospital causando muertos y heridos,

Notas útiles

Registro civil.

Día 11 .- Nacimientos: Antonio Sánchez Gago, José Gandoy Vázquez, María Vázquez Pita, Saturnino Villodas Moncada, Maria Andrea Arias Temprano, Enriqueta Rama Pérez, Juan Antonio Martínez Santiso y Julia Blanco Vázquez. Defunciones: Maria Marante Orrea, un año (bron-

quitis). Matrimonios: Ninguno.

Espectáculos

PARELLON LING Compañía del Teatro Cervantes, de Madrid dirigida por el eminente actor

RICARDO CALVO VERMOUTH GRAN MODA Grandioso exito de risa con la comedia

LA CHOCOLATERITA A las 10 y 1/2 GRAN EXITO REESTRENO del magnifico poema dramático LA CENA DE LAS BURLAS Butaca, 1'50 ptas. General, 50 cts.

SALON PARIS

Miércoles, 11 de Septiembre. Sesión continua de seis de la tarde á doce de la noche. Programa extraordinario:

EL PRECEPTOR DE S. A. alta comedia, marca Gloría, interpretada por el notabilisimo artista italiano Rizzo, 2 partes. Tercero y cuarto episodios de la grandiosa y cada vez más interesante serie

EL PELIGRO AMARILLO titulados: "La tarjeta perfumada" y "La voladura del yate".

Intermedios musicales por un afinado quinteto. Precios: Butaca, 0'60. General, 0'20. Tarjetas de abono á 10 secciones, 5 pesetas.

Paraida de un alfiler imperdible de oro, con zafiro y brillantitos. Se perdió en el Relleno el 9 del actual, de ocho á oiez de la noche. Se gratificará esplendidamente à la persona que lo entregue en la plaza de Lugo, 18-1.º

Botellas vacías Se compran en Linares Rivas, núm. 1.

VENDO máquina de vapor de 20 caballos. Betanzos, Estación del Norte.

PROFESOR DE INGLES .- Enseñanza enteramente práctica. Lecciones á domicilio. Clases colectivas empiezan 15 Septiembre y primero Octubre. Informarán: San Andrés, 150, primero. FABRICA DE GAS Y ELECTRICIDAD DE LA CO-

RUÑA.-Para mayor comodidad de sus abonados y del público en general que utiliza sus servicios, recibe avisos y encargos en la calle Real, 57 (Paragüería).

BOCOYES .- Se venden: San Andrés, 72, comercio

La casa de mejores vinos de mesa; nadie vende tan barato; hay de todas las regiones. El tan rico de Griñena)Lérida) solo esta casa lo vende. Se sirve á domicilio.-San Andrés, 72.-Comercio

de vinos.

SE ALQUILA un piso con 10 habitaciones y un bajo grandísimo con horno y pozo de abundante agua potable en precio económico. Santa Margarita número 164, Jesús Báscuas, informará.

A LOS HERRADORES .- Hierro cortado en tiras; propio para herraduras de caballo y buey. Fundición de Wonemburger.

VENDO muy barato automóvil 2 asientos de dos cilindros, en buen estado el motor, carroserie antigua. Dirigirse por carta al Apartado de Correos, número 12, La Coruña.

Abonos para prados y rozas Acaban de recibir una buena partida los señores Fernández, Fano y Compañía (antes Fernández, Torres y Compañía). Plaza de Grense, 3, Coruña,

Centro de compra-venta

SERVICE PROPERTY OF THE PROPER

hipoteca de fincas urbanas y rústicas

Canton Pequeño, 24-1.º

a freinta kilómetros de la Coruña

Automóviles y coches diarios á dicho pueblo. Aguas sufurado-sódicas similares à las de Aguas Buenas especialisimas para los catarros de las vías respiratorias, uterinos, vexicales y herpetismo. Por su termalidad y composición química, son excelentes en el reumatismo, coxalgias y sinnúmero de afecciones quirárgicas.

Temporada oficial, del 1.º de Julio á 30 de Septiembre Médico Director: D. Luís Alexandre

Antihemorroidal GURA: Pronto y radicalmente toda clase de ALMORRANAS sanguinolentas ó no, internas ó externas, PRURITOS DEL RECTO, GRIETAS, etc. No es simple calmante, como otros muchos prepa-

rados, sino que cura verdad. Tubo, 3 pesetas Desconfiad de tedas las imitaciones.—Exigid siempre la

marca registrada ZEHCNAS Venta: Principales Farmacias y Droguerías, Depósito: En Coruña, Gran Parmacia Mederna.-

Castelar, 18 y 20.

Los que padeceis de reume tismo usad una sóla vez si BALSAMO NEURALGINE y es convenceréis de se raugltado.

EI BALSAMO NEURALGI-NE, elista siampre dasda la primara friccion

El BALSAMO NEURALGI-NE es insuperable contra los deleres de hinchazón, delores producides per gelpez, y contra el doier y posturas dei pescueza.

EI BALSAMO NEURALGI-ME es el remedio per excelencias centra las Neurolgies.

Cura inmediate, per forese que son el delor, cen el

Remedio externe insuperable Vanto on inconceins y creguertes NEW PROPERTY STATE OF THE PROPERTY OF THE PROP

NEURASTOL

GRANULADO

ESPINAR

CURACIÓN DE LA NEURASTENIA

AFECCIONES NERVIOSAS TUBERCULOSIS

INAPETENCIA, etc., etc. Recomendade por los Sres. Médicos. VENTA

FARMACIAS Y DROGUERIAS

Procurador Vilarião RIEGO DE AGUA, 48, 1.º Compra y venta de finoas, préstamos hipotesse-

rios y Administraciones.

Eternit = Metzger

Pizarra de cemento y amianto para tejados y paredes. La pizarra ETERNIT-METZGER es la tejs ideal, Representante y vendedor exclusivo en esta provincia, José Amenedo, San Andres, 118.

Médico Rodríguez

GARAS, 2 Rayos X.-Horas de consulta de 12 y media á y de 5 á 8 tarde.

Kiosco Alfonso RESTAURANT

Servicio á la carta. Todos los días á las 2 y 1/2 y 7 de la tarde y á las diez de la noche, grandes conciertos por el cuarteto que dirige el conocido maestro Sr. de Luca. Los domingos habrá también conciertos á las doce de la mañana.

Pena-Castillo

Sanatorio destinado á enfermos del aparate digesty. ve, nutrición y nervice Parque grandioso, Hidroterapia, Electroterapia, Cecina dietetica.

en determinadas épocas del año funciones religio-

sas y grandes salones convenientemente divididos

para la enseñanza, Coche automóvil é inspectores

para conducir y acompañar á los alumnos desde

El profesorado de este centro está formado por

Doctores y Licenciados en distintas facultades, Pro-

fesores mercantiles, maestros normales y profeso-

res de idiomas, en total de 27, además del perso-

na) auxiliar, número más que suficiente para aten-

Se admiten párvulos de cualquier edad con la

directores, encargados directamente de la prepara-

sus domicilios al Colegio.

ción de los alumnos.

Director Dr. MORALES,-Santander,

COLEGIO DEQUIDT

Fundado en el año 1850

Unico incorporado al Instituto General y Técnico y el más antiguo de Galicia Edificio y parques de su propiedad: Juan Fiórez (Camino Nuevo), 96

TELÉFONO 330. - LA CORUÑA Pàrvulo, primera y segunda enseñanza, Carreras Civiles, militares, de Facultad y de Covercio, Bellas Artes, Idiomas, Gimnastica é Instrucción militar con Batalion I. fantit. Pensión para Sefioritas con absoluta separación de los elumnos

Organización, procedimientos pedagógicos, mobis pereo, teatro, capilla pública en la que se celebran liario escolar como en los colegios más importantes del extranjero. El local que ocupa el Colegio, construído para el objeto á que se destina y situado en la parte más hermosa é higiénica del ensanche de la Coruña, tiene una extensión de 10.000 metros cuadrados, contando con espaciosas habitaciones para dormitorios, cuartos de aseo, comedores, etc., gimnasias de invierno y verano, gabinetes, museos escolares, labo-

ratorios, campos de experimentación agrícola es-

pléndidamente dotados, extensos parques do reder á los estudios de segunda enseñanza. Sección de Párvulos: (Idioma obligado: el francés) La importancia de este grupo para el desarrollo queños alumnos se educan en el estudio de una físico, intelectual y moral de los alumnos, ha he- manera insensible pera ellos y aprenden aquellas cho que se procurase dotarlo, no solo de medios materias indispensables á su edad logrando que materiales indispensable, sinó de un personal inteasistan con gusto á las clases, consiguiendo granligento y numeroso. Se encuentra establecida esta des resultados en la enseñanza y en la educación. sección completamente separada en estudios y recreos, de la primera enseñanza y en la que los pe- sola condición de ir vestidos de pantalón.

Sección de Primera Enseñanza (Idioma obligado: el inglés) Esta sección está dotada de un personal formado por seis señores profesores que auxilian á los

Para los alumnos que deseen cursar prácticamente la carrera de comercio, tenemos establecida una sección especial, independiente por completo de las anteriores, con personal de reconocida competencia y práctica de varios años en el comercio. Siendo los idiomas uno de los principales elementos del comerciante moderno, hemos dotado estas clases de un personal extranjero, estando al

frențe de ellas los siguientes señores: Mr. Joseph

en años anteriores.

correspondientes á este grupo.

Sección de Comercio Práctico i Reilly, natural de Manchester (Inglés práctico y comercial), y J. Ackermann, natural de Bochum (Westfalia) y con residencia en Francia durante diez años (alemán y francés práctico y teorico).

El inglés está desempeñado por Mr. Reilly.

En esta sección se verifican exámenes trimestralmente por el profesor de cada asignatura y á fin de curso por un tribunal compuesto por profesores distintos á su preparación, con la misma rigurosidad y formalidades que en la enseñanza

pasado curso por los alumnos de este Colegio en el Instituto General y Técnico, Escuela de Comercio y Escuela Normal, fueron tan brillantes como Se presentaron además 42 alumnos á examen de

Sección de Señoritas ABSOLUTA INDEPENDENCIA DEL GRUPO DE NIÑOS El día 1.º de Octubre darán principio las clases

La enseñanza de las diversas asignaturas son explicadas por los mismos profesores que los de segunda enseñanza, contando además con institutrices extranjeras y profesoras tituladas de labores, canto y música.

La clase especial de pintura está desempeñada por el competente profesor de este Instituto cieneral y Técnico D. Manuel Tormo Domínguez. Preparación para la Escuela Normal.

El resultado de los exámenes verificados en el ingreso, mereciendo todos ellos la calificación de Los alumnos que deseen asistir á las clases ofi-

ciales del Instituto y Escuela de Comercio, irán convenientemente vigilados de un señor inspector y recibirán diariamente la enseñanza de las respectivas asignaturas por el profesorado del Colegio.

que en la sección de Comercio práctico, siempre con profesores distintos al de su preparación. En las clases, recreos y paseos el idioma obligado es el Francés. Coche automóvil propiedad del establecimiento

para servicio de las alumnas, las cuales van acompañadas siempre de una institutriz. Tanto para el grupo de alumnos como para el de señoritas, se admiten INTERNOS, MEDIO PEN-SIONISTAS Y EXTERNOS LIBRES Y VIGILADOS. Para más detalles, en la secretaría del Colegio se facilitan reglamentos, folletos ilustrados y tarifas

En este Grupo los exámenes se verifican igual de retribuciones. Está abierta la matrícula

Consultorio Médico Quirárgico

DIRIGIDO POR EL ESPECIALISTA EN CIRUGÍA

D. Manuel Pol Pinelro Ex-alumno interno por oposición del Hospifal Clínico de Santiago , Real, 24, segundo

Horas de consulta, de tres è cinco. Los domingos gratis, de diez è docc. Se practican foda clase de operaciones Centro de Enseñanza

Academia preparatoria bajo la dirección de

DON RAMÓN BERMÚDEZ DE CASTRO Y D. JOSÉ BADÍA ALVAREZ Preparación para la Facultad de Derecho, Correos, Telégrafos, Aduanas, Magisterio y estudios de Primera y Segunda enseñanza. Se halla abierta la matrícula en la Secretaría del Centro: PLAZA DE AZCÁRRAGA, 7.

Se admiten alumnos externos Nuestra Señora del Carmen Colegio para Señoritas. Elemental y Superior

Preparación para la Normal y continuación de la carrera del Magisterio Directora: Srta, María Iglesias Herrero.—Labores: Angela Chicharro Gavilán.—Música: Dolores Gómez Segura,-Francés: por Profesor competente.-Caligrafía y Dibujo: D. Juan Mariño López Se admiten internas, medio pensionistas y externas. APERTURA DE CURSO: 1.º DE SEPTIEMBRE.

CANTÓN PEQUEÑO, 21. PARMACIA DEL DR. PARDO REGUERA REAL, 92 .-- LA GORUNA Sección especial de

Completo surtido en cristales y armaduras. Maquinaria apropiada para cumplimentar en el acto las recetas de los señores eculistas MÉDICO LENS-- Consulta general de 12 à 2

Consulta especial de Rayos X y electricidad médica de tres á cinco y media de la tarde Instrumental completo para toda clase de trabajos de la especialidad. Aparatos transportables para trabajo en domicilio ESTRECHA DE SAN ANDRÉS 2-2.º

Se venden los solares que la Reunión de Artesanos tiene en el Cantón pequeño, con extensión

de 2.472 metros cuadrados, comprendiendo las casas 18, 19 y 20; más las 31 y 33 de la calle de las Huertas, siendo la longitud de 130 metros, y los anchos de 14 à 22 metros. Tasación 240 000 pesetas.

Se admiten pr posiciones para su compra hasta el 1.º de Octubre en la secretaría de la sociedad, donde están de manifiesto planos, informes y los datos



Alceda y Ontaneda (SANTANDER)

Aguas termales, clorurado sódicas, sulfhídrico-azoadas, variedad bromoyoduradas, litínicas. Abundantes y excelentes manantiales, sin igual para enfermedades de la piel, naríz, garganta y oídos, matríz y anejos. Especialisimas para los catarros del aparato respiratorio y predisposición á contraerlos. En Ontaneda, gran sala de duchas.

En Alceda, vaporario modelo para inhalación difusa en enfermedades respiratorias.

Pídase Guía al Administrador Gran Hotel de Ontaneda, desde 10 pesetas.

Estas aguas se venden, embotelladas, en las principales farmacias. NOTA.—Se desea un representante activo en esta plaza para la venta de agua embotellada de «Alceda y Ontaneda».—Dirigirse á D. Joaquín Tello.—Santa Teresa, 12.—Madrid.

Miguel Pérez Fuentes METALES

ALUMINIO, Alpaca, Cobre, Estaño, Latón, Niquel, Plomo, Régulo de Antimonio, etc. FERRO-MANGANESO, Ferro-silicio, Ferro-cromo. SILICO-MANGANESO, Spiegel y toda clase de aleaciones empleadas en metalurgía. SULFATO de cobre, Sulfato de hierro y Sulfato de amoníaco.

Alameda de Mazarredo, 3, BILBAO.—Teléfono 2.355

ZLas manchas, pecas, arrugas

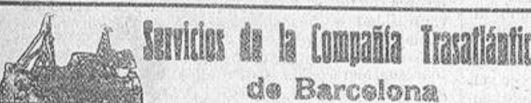
Desaparecen en pocos días usando diariamente cuatro ó cinco gotas de

AGUA ARGENTINA

que son suficientes para obtener en poco tiempo un pecho hermoso, bien desarrollado y duro de una belleza seductora, que constituyen el mejor encanto de la mujer, al propio tiempo perfecciona el busto, volviéndolo de un conjunto de líneas armoniosas. Puede usarse sin peligro de ninguna clase, pues, es de uso externo.

Con pocos frascos se notan los efectos,

Depositario: Isuciano Pita, Cantón Grande, núm. 4.



LINEAS AL RÍO DE LA PLATA Y AL BRASH. El día 4 de Ostabre saldrá de Barcelona, el 6 de Málaga y el 7 de Cádis el vapor

Infanta Isabel de Borbóz directamente para Santa Crus de Tenerife, Mentevideo y Buenes Aires. saldiá de Bilbao y Santauder, cl de Gijón, el de la Cerufia y de Vigo el el vapor para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

LINEAS Á ANTILLAS, MÉJICO, NEW-YORK Y COSTAFIRME El 25 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádis el vapor

Montevideo

para Nueva-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. E. 16 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 19 de gantander, el 20 de Cijón y el 21 de la Coruña el vapor

Reina María Cristina

para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pasifico con t ansberdo en la Habana, El 10 de Octubre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Má-

laga y el 15 de Cádiz, el vapor Manuel Calvo

para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife. Santa Cruz de la Palma, Fuerto Rico, Habana, ruerto Limón, Colon, Sabanilla, Curação, Puerto Cabello y la Guayra. - Se admite carga y pasaje con transbordo para Veracruz, Tampice y puertos del Pacífico.

LINEA DE FERNANDO PÓO

El 2 de Ostubbre saldrá de Barcelona, y el 7 de Cádiz, el vaper Santa Isabel

para Tanger, Casablanca, Mazagan, (Escales facultativas), Las Palmas, Santa ruz de Tenerife, Santa rus de la Palma, demás escalas intermedlas y Fernando Pée, LÍNEA DE FILIPINAS

saldrá de Barcelona el dia El vapor

do Cádiz el

para Canarlas, Sapetewn, Durban, Singapore y Manila.

Estos vapores admiten earga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañ a da alojamlento y trato esmerado como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin

Informará en la Cornua la Agencia de la Compania Trasatlántica.

AGENCIA DE NEGOCIOS

Don Kamón Palleiro López Santo Domingo, 3, bajo

ASUNTOS DE QUE SE OCUPA

Habilitación de Clases pasivas y gestión de documentos necesarios para obtener las pensiones. Administración de casas.

Apoderamiento de Ayuntamientos. Intervención en préstamos con buena hipoteca. Compra y venta de fincas urbanas y rústicas.

Obtención de cualquier documento en las oficinas, tanto de esta capital, como de las demás provincias, incluso Madrid. Se encarga también de las suscripciones á periódicos y revistas católicas.

Precios módicos.

(Cerrado los días festivos)

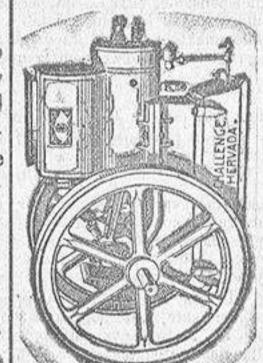


Viuda de H. Hervada CORUNA

CANTON GRANDE, NUM. 8

REAL, NUM. 77 .- Bazar del Siglo XIX.

MUEBLES, INSTALACIONES COMPLETAS DE LUJO Y ECONÓMICAS DE TODA CLASE DE HABITACIONES REAL, NUM. 14.-Almacén al por mayor.



Ghallenge MOTORES desde 1 á 12 H. P.

DE CUATRO TIEMPOS.

ALTA TENSIÓN MARCHA LENTA MAGNETO DE ENGRANES MEGANISMO SENCILLO. CONJUNTO FUERTE Poco consumo.

Los motores CHALLENGE

forman un solo cuerpo con los depósitos y se refrescan con unos disz litros de agua.

Pesetas 1.943

Cuesta un equipo compuesto de un motor Challenge 5 caballos. Diez metros de corres de 8 cim ancho y una trilladora de trigo é centeno de dejar la paja entera, graduación por husos, tambor cerrado de 180 clm ancho.

Las aventadoras DANUBIO son las mejores Máquinas agrisolas; Arados Brabant, &.

para molinos

La Fertéy Dordogna

Ferreteria .- Quincalla .- Acero.—Zinc. — Plomo. — Estaño. — Vidrio. — Loza. — Sulfato de cobre.-Superfosfato de cal.-Hules, etcétera.

VENTA de varios útiles para fábrica de conservas. COMPRA tres motores eléctricos, corriente trifásica, 3 112 caballos, 314 y 114 caballo. Santa Lucía, 13.-La Coruña.



Vapores Correos Españoles

Viaje extraordinario á NEW-YORK

El día 18 de Septiembre saldrá de la Coraña, en viaje extraer-

dinario a Kew-York, el vapor.

"P. de Satrustegui"

Admitiendo pasaje y carga. Los pasajeros tienen que depositar en el Consulado de los Estados Unidos, para su vise, un pasaporte del Gobierno civil con 14 días de antelación á la salida de dicho buque, presentando cua tro fotografías en el momento de solicitar dicha visación. Para más informes, dirigirse á la Agencia de la Compañía Franaslantica, Marina, 1, y Riego de Agua, B y 5.—La Coruña.

Se alquila sitio en Arteijo para compra de granos y se venden vigas de castaño. San Andrés, 37, piso 2.º, dan razón.



Panelpara envolver En esta imprenta se vende à cinco pesetas les dose kilos

CAMIONES

Se comprarían tres de ocasión, de dos a cinco to neladas, en buenas condiciones.

Para informes, dirigirse á esta Administración.

y toda clase de

de los niños, se cura con el

Amticatarral

Depósito en LA CORUNA: Suessores de S. Villar y Bescansa



SOMPASSA DE SEGUROS RESERVOS.



Capital social: Boce millonez de pesetas efectivos completamente desembolsado

53 mans de sociates electron

Seguros sobre la vida. Seguros de valores.

Seguros contra incendi-Seguros contra accidente Subdirector en esta provincia, D. Ménarde Garcia de Dios Cantón Grande, 28, bajo, y D. José Estorena Diez, Plaza 4e Orec-so, 8, pasa rincipal—La Coraña.

¿Señoras? ¿Se acabó el vello?

El DEPILATORIO ARABE extirpa el vello hasta la raíz, es el único inofensivo y està recomendado por todas las eminencias médicas.

La mujer que tenga VELLO o PELO podrà quitàr selo instantàneamente y la que lo tenga serà porque quiera. Frasco, con instrucciones, 5 pesetas.

Depositario: Luciano Pita, Cantón Grande, núm. 4.

Son los MEJORES del mundo Cuando estéis cansados de ensayar todos los

La experiencia demuestra que

los CHOCOBATES y DUBGES

productos que pomposamente os anuncian para

curar la calvicie recurrir al SECRETO

y os garantizamos que antes de die z días no 88

caerà ni un cabello de vuestra cabeza y que antes de dos meses, vuestra Calva tendrà una cabellera abundante, fuerte, sedosa y brillante.

1.000 pesetas se daràn al que pruebe que el

Secreto Indio

no es el mejor específico para hacer crecer el pelo. Precio: Frasco grande, 6 pesetas, Frasco pequeño, 4 .



Si sufris de anemia, si os sentis fatigado, si estáis encor-vado, si sufris debilidad general, tomad mañana y tarde el

(Antiguamente PHOSH O-GAGAO) El más potente de los reconstituyentes

El alimento ideal de los que padecen del estómago Envio GRATUITO de una CAJA de ensayo

Depósito: Fortany Hermanos, 32, Hospital, BARCELONA

De venta: Farmacias y Droguerias

&GANAS?

Gotas Griegas Unico producto en el mundo que devuelve à los cabellos instantaneamente su color primitivo,

con toda naturalidad, suavidad y brillantez Con las Gotas Griegas se hace difícil distinguir si el pelo ha sido tenido. Hé aquí la gran fama de que gozan, pues, el que las usa una vez las prefiere à todas sus similares, tinturas y aguas.

Frasco: 8 pesetas Depositario:

Luciano Pita, Cantón Grande, núm. 4.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

Sándalo Piza

MIL PESETAS



al que presente Causuas de Sándalo me! jores que las del Dr. Piza, de Barcelona y que curen más pronto y radicalmente todas las Enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Paris 1835. TREINTA años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca, varias corpo-

raciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todas las similares.—Frasco, 14 reales. Farmacia del Dr. Piza, plaza del Pino, 6, Barcelona.-J. Villar, Real, 82, Coruña, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

Pedid «Sándalo Piza». Desconfiad de las imitaciones

ofrece comunicar GRATUITAMENTE a todos los que sufren de: neurastenia, debilidad general, vértigos, reuma, estómago, diabetes, tísis, asma, neuralgias enfermedades nerviosas, un remedio sencillo. verda dera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Curada personal mente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia hace esta indicación, cuyo propósito puramente huma uitario, es la consecuencia de un voto. Dirigirse uni camente por escrito a D. Carmen E. O. Garcia, Art bou 24, BAROELONA.

- Usando à diario cuatro ó cinco GUTAS de

Barriles. So venden en A dos pesetas en etemperator

